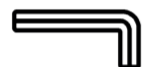


Side Tube

Lisez attentivement la notice avant installation et utilisation.
Read the instructions carefully before installation and use.
Lesen Sie die Anleitung vor der Montage und Verwendung sorgfältig durch.



1 x Clé BTR de 4mm
1 x 4mm BTR Wrench
1 x 4mm BTR Schlüssel



4 x Vis M6 de 20mm
4 x 20mm M6 Screws
4 x 20mm M6 Schrauben

FR

Occasionnellement, vérifiez que votre Side Tube est toujours correctement installé. Contrôlez que sa structure ne soit pas endommagée et vérifiez la présence de toutes les vis et leur couple de serrage.

**DANGER**

Le Side Tube ne permet pas d'augmenter la charge totale sur votre LT. Retrouvez les informations sur les limites de chargement et nos conseils pour une bonne répartition des charges dans votre manuel d'utilisation. Cet accessoire peut stabiliser une charge sur le porte bagage. La structure du Side Tube n'est en aucun cas prévue pour supporter une charge. Le Side Tube permet de protéger partiellement les passagers. Restez vigilant et adoptez une conduite responsable pour votre sécurité et celle de vos passagers.

**IMPORTANT**

Toute modification de la structure du vélo et de ses accessoires est interdite et peut entraîner une invalidité de la garantie.

EN

From time to time, check that your Side Tube is still correctly installed. Check that its structure is not damaged and check the presence of all the screws and their tightening torque.

**DANGER**

The Side Tube does not increase the total load on your LT. Find information on loading limits and our advice for good load distribution in your user manual. This accessory can stabilize a load on the rack. The structure of the Side Tube is in no way intended to support a load. The Side Tube partially protects the passengers. Stay vigilant and adopt responsible driving for your safety and that of your passengers.

**IMPORTANT**

Any modification to the structure of the bicycle and its accessories is prohibited and may disable the warranty.

DE

Überprüfen Sie gelegentlich, ob Ihr Side Tube noch ordnungsgemäß montiert ist. Überprüfen Sie, ob dessen Konstruktion nicht beschädigt ist, und vergewissern Sie sich, dass sämtliche Schrauben vorhanden sind und mit dem entsprechenden Drehmoment angezogen wurden.

**GEFAHR**

Das Side Tube darf keine Erhöhung Ihrer Gesamtlast auf Ihrem LT darstellen. Informationen zu den Grenzwerten für die Ladung und unsere Tipps für eine gute Lastenverteilung finden Sie in Ihrem Benutzerhandbuch. Dieses Zubehörteil kann eine Last auf dem Gepäckträger stabilisieren. Die Struktur des Side Tube ist nicht dafür vorgesehen, eine Last zu tragen. Das Side Tube dient teilweise dem Schutz der Passagiere. Bleiben Sie vorsichtig und fahren Sie verantwortungsvoll, um Ihre eigene Sicherheit und die Ihrer Passagiere zu gewährleisten.

**WICHTIG**

Jede Veränderung der Konstruktion des Fahrrads und dessen Zubehörs ist verboten und kann zum Erlöschen der Garantie führen.



Retrouvez la gamme d'accessoires LT
Find here the LT accessories range
Finden Sie das LT Zubehörsortiment



1

Installez le Side Tube sur le porte bagage en utilisant les 4 vis. Serrez à 10Nm.

Install the Side Tube on the rear luggage rack along with the 4 screws. Tighten to 10Nm.

Montieren Sie das Side Tube mit Hilfe der vier Schrauben auf dem Gepäckträger. Auf 10Nm festziehen.



REF NOTICE : 004157. Version 09/2022.
Retrouvez la dernière version à jour sur : <https://www.douze-cycles.com/support/>

REF MANUAL : 004157. 09/2022 version.
Find the latest version at: <https://www.douze-cycles.com/support/>

REF HINWEIS : 004157. Fassung 09/2022.
Die aktuelle Fassung ist abrufbar unter: <https://www.douze-cycles.com/support/>



www.douze-cycles.com

DOUZE FACTORY
Siège social - ZA Les Lauchères, 4 rue des Trois Noyers, 21550 LADOIX-SERRIGNY, FRANCE